

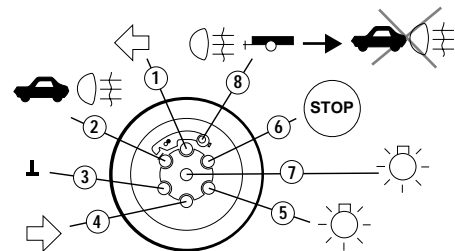
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

PEUGEOT 106 HATCHBACK 3/5 06/96-

Bestel Nr.: PEU-028-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.
Maak de toegang tot beide achterlichtunits vrij.
2. Boor een gat, ter grootte van de binnenmaat van de sleuf in de doorvoertule, in de achterzijde van de kofferruimte direct achter de contactdoos-
plaat van de trekhaak.
Verwijder zorgvuldig alle metaalsplinters en bestrijk de omgeving met een anti-corrosie middel.
Plaats de doorvoertule in het gat.
3. De kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd.
Leidt het uiteinde door de tule naar de contactdoos.
(Let op uitlaat, i.v.m. hitte!!)
Schuif de rubber afdekplaat over de kabelboom.
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

<u>Verlichting aanhanger:</u>	<u>Contact Nr.:</u>	<u>Draad kleur:</u>
Knipperlicht links	1 (L)	geel
Mistachterlicht	2 (54-G)	blauw
Massa	3 (31)	wit 2,5 mm ²
Knipperlicht rechts	4 (R)	groen
Achterlicht rechts	5 (58-R)	bruin
Remlichten	6 (54)	rood
Achterlicht links	7 (58-L)	zwart
Mistachterlicht	8 (58-b)	grijs



Monteer de contactdoos op de trekhaak.

4. Op beide achterlichtunits bevinden zich connectoren.
Neem de connectoren aan de rechterzijde uit elkaar.
Monteer het uiteinde met o.a. de groene draad hiertussen.
Neem vervolgens de connectoren aan de linkerzijde uit elkaar en monteer het uiteinde met o.a. de gele draad hiertussen.
Bevestig de witte draad aan massa.
5. Monteer de contactdoos op de trekhaakplaat.
Sluit de negatieve klem aan op de accu.
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.
Monteer alle gedemonteerde onderdelen.

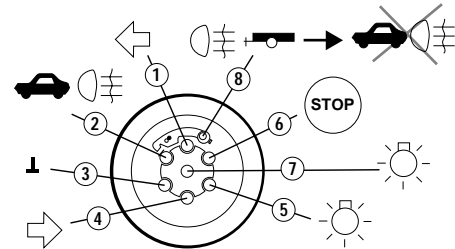
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.
DIN/ISO NORM 1724

PEUGEOT 106 HATCHBACK 3/5 06/96-

Bestell Nr.: PEU-028-B

1. Das Minuskabel der Batterie entfernen.
Die Verkleidung im Kofferraum herausnehmen.
Den Zugang zu den beiden Heckleuchtensätzen freimachen.
2. Im Heckmittlstück, wird ein Loch gebohrt direkt hinter der Steckdosenpatte.
Die Metallsplitter sorgfältig entfernen und die Lochkanten mit Rostschutz behandeln.
Die Kabeltülle im Loch befestigen.
3. Der Kabelbaum wird im Kofferraum ausgebreitet.
Das 10-polige Ende des Kabelbaumes durch den Gummistopfen ziehen und zur Steckdose führen.
Die Abdeckplatte über die Kabelende schieben.
Den Kontaktträger aus der Steckdose herausnehmen und die einzelnen Kabel wie folgt anschließen:

<u>Anhänger Beleuchtung:</u>	<u>Kontakt Nr.:</u>	<u>Kabelfarbe:</u>
Blinker links	1 (L)	gelb
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	blau
Masse	3 (31)	weiß 2,5 mm ²
Blinker rechts	4 (R)	grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	braun
Bremsleuchten	6 (54)	rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	schwarz
Nebelschlußleuchte	8 (58-b)	grau



Montieren Sie die Steckdose auf die Steckdoseplatte

4. Die anderen Ende des Kabelbaumes werden wie folgt angeschlossen:
Beiden beiden Heckleuchtensätzen befinden sich Steckverbinder.
Diesen Verbinder freimachen und das rote Kabel des Kabelbaumes am rechten Heckleuchtesatz anschließen.
Das andere Ende mit dem grüne Kabel wird am linken Heckleuchtesatz befestigt.
Das weiße Massekabel an der Fahrzeugmassebefestigen.
5. Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Funktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.
Die abmontierten Teilen und Verkleidungen wieder montieren und befestigen.

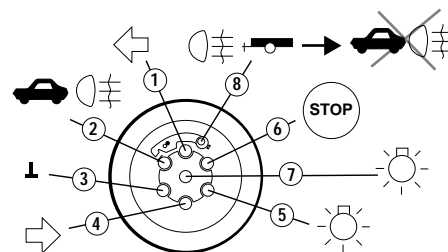
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

PEUGEOT 106 HATCHBACK 3/5 06/96-

Partno.: PEU-028-B

1. Remove the battery earth cable.
Remove side covering in the back of the car.
Open the entrance to the rearlight units.
2. Drill a hole just behind the socketplate of the towbar, as big as the rubber grommet.
Remove carefully all metal particles around the hole and treat it with anti-rust paint.
Fit the rubber grommet in the hole.
3. Lead the wiringharness in the boot and lead the end through the hole to the socket.
Watch out for heat!
Pull the coverplate over the harness.
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as follows:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm ²
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Rearfoglight	8 (58-b)	grey



Mount the socket to the socket plate.

4. On both rearlightunits a connector is located.
Disconnect these two connectors.
Connect the red wiringharness end corresponding with those connectors on the right side.
Connect the green wiringharness end corresponding with those connectors on the right side.
Fit the white wire to the earth chassis.
5. Reconnect the battery and check all electric functions, with the trailer/caravan connected.
Reinstall the disassembled parts.

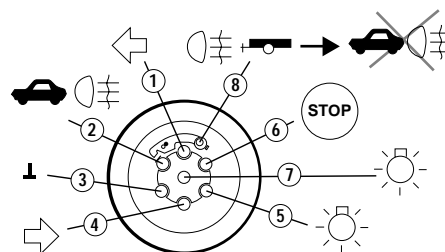
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

PEUGEOT 106 HATCHBACK 3/5 06/96-

Reference: PEU-028-B

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.
Enlevez l'habillement du coffre.
Facilitez l'accès jusqu'aux feux arrière.
2. Percez un trou de la taille de la bague intérieure du passe-fils dans le panneau arrière du coffre juste derrière le support de la prise du crochet d'attelage.
Enlevez avec attention les échardes de métal des bordures de trou et appliquez un produit anti-corrosion sur les contours.
Placez le passe-fils dans le trou.
3. Placez le faisceau dans le coffre et faites sortir la terminaison via le passe-fils jusqu'à la prise.
Faites attention à la sortie des gaz d'échappements - Forte chaleur!
Poussez la protection de caoutchouc sur le faisceau.
Faites sortir les fiches de contact du socle de la prise et connectez les cables comme indiqué ci-dessous:

<u>Fonctions de la remorque:</u>	<u>Contact No.:</u>	<u>Couleur de fil:</u>
Clignotant gauche	1 (L)	jaune
Feu de brouillard	2 (54-G)	bleu
Masse	3 (31)	blanc 2,5 mm ²
Clignotant droit	4 (R)	vert
Feu arrière droit	5 (58-R)	marron
Feux de stop	6 (54)	rouge
Feu arrière gauche	7 (58-L)	noir
Feu de brouillard	8 (58-b)	gris



Montez la prise sur le support du crochet d'attelage.

4. Au niveau des feux arrière se trouvent des connecteurs.
Débranchez les connecteurs sur le côté droit.
Branchez la terminaison ayant entre autre un cable vert au connecteurs de droite.
Débranchez les connecteurs sur le côté gauche.
Branchez le cable blanc à la masse.
5. Montez la prise sur le support du crochet d'attelage.
Reconnectez la cosse négative à la batterie.
Contrôlez les fonctions électriques avec la remorque/caravane accouplée.
Remontez les pièces détachées.